

## РЕКОМЕНДОВАНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

### 1. МЕДІАЦІЙНЕ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

«Усі спори, розбіжності чи вимоги, які виникають із цього договору або у зв'язку з ним, у тому числі щодо його укладення, тлумачення, виконання, порушення, припинення чи недійсності, врегульовуються у порядку медіації у Морській арбітражній комісії при Торгово-промисловій палаті України згідно з її Правилами медіації».

Можуть бути використані такі положення:

«Медіація проводиться: \_\_\_\_\_».  
(медіатором або «\_\_» медіаторами)

«Місцем проведення медіації є \_\_\_\_\_».  
(країна, місто)

«Мовою медіації є \_\_\_\_\_».  
(українська, англійська або інша)

### 2. «ДВОРІВНЕВЕ» ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

«Усі спори, розбіжності чи вимоги, які виникають із цього договору або у зв'язку з ним, у тому числі щодо його укладення, тлумачення, виконання, порушення, припинення чи недійсності, врегульовуються у порядку медіації у Морській арбітражній комісії при Торгово-промисловій палаті України згідно з її Правилами медіації. Якщо одна зі сторін заперечує проти медіації або якщо медіація була припинена без врегулювання спору, спір підлягає остаточному вирішенню в порядку арбітражу у Морській арбітражній комісії при Торгово-промисловій палаті України згідно з її Регламентом».

Можуть бути використані такі положення:

«Медіація проводиться: \_\_\_\_\_».  
(медіатором або «\_\_» медіаторами)

«Місцем проведення медіації/арбітражу є \_\_\_\_\_».  
(країна, місто)

«Мовою медіації/арбітражу є \_\_\_\_\_».  
(українська, англійська або інша)

Арбітражна комісія складається з \_\_\_\_\_».  
(одноособового (або трьох) арбітра (арбітрів))

«Правом, яке регулює цей договір, є матеріальне право \_\_\_\_\_».  
(країна)

### 3. КОМБІНОВАНЕ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ДЛЯ ПРОЦЕДУРИ «МЕДІАЦІЯ-АРБІТРАЖ»

«Усі спори, розбіжності чи вимоги, які виникають із цього договору або у зв'язку з ним, у тому числі щодо його укладення, тлумачення, виконання, порушення, припинення чи недійсності, врегульовуються в порядку медіації у Морській арбітражній комісії при Торгово-промисловій палаті України згідно з його Правилами медіації.

Якщо з допомогою медіації протягом [60]<sup>1</sup> днів сторонам не вдалось остаточно врегулювати спори, розбіжності чи вимоги, то такі спори, розбіжності чи вимоги підлягають остаточному вирішенню в порядку арбітражу у Морській арбітражній комісії при Торгово-промисловій палаті України згідно з його Регламентом.

Якщо сторони врегулювали спори, розбіжності чи вимоги за допомогою медіації, то угода за результатами медіації передається до Морської арбітражної комісії при Торгово-промисловій палаті України для винесення рішення на узгоджених умовах згідно з його Регламентом».

Можуть бути використані такі положення:

«Медіація проводиться: \_\_\_\_\_».  
(медіатором або «\_\_» медіаторами)

«Місцем проведення медіації та арбітражу є \_\_\_\_\_».  
(країна, місто)

«Мовою медіації та арбітражу є \_\_\_\_\_».  
(українська, англійська або інша)

Арбітражна комісія складається з \_\_\_\_\_».  
(одноособового (або трьох) арбітра (арбітрів))

«Правом, яке регулює цей договір, є матеріальне право \_\_\_\_\_».  
(країна)

<sup>1</sup> або протягом іншого строку, погодженого сторонами